

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St., / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1/Noyau 0A1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Informatics Professional Services - EL  
Division/Services professionnels en informatique -  
division EL  
4C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SERVICES PROF. EN INFORMATIQUE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> BPPT1-130344/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> PR#146758	<b>Date</b> 2014-05-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-633-27565	
<b>File No. - N° de dossier</b> 633el.BPPT1-130344	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-05-26</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Mentor, Michel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 633el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0230 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## **MODIFICATION N° 002 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DP n° BPPT1-130344/A**

**La modification n° 2 suivante vise à répondre à plusieurs questions posées par d'éventuels soumissionnaires.**

**Q1 Au cours des dernières années, le gouvernement fédéral a utilisé un processus d'évaluation financière de la bande médiane qui réduisait les effets négatifs des entrepreneurs qui proposaient des prix extrêmement bas et obtenaient des contrats, et qui offraient par la suite un rendement faible ou n'étaient pas en mesure de respecter leurs obligations.**

**La présente invitation à soumissionner utilise une approche semblable; toutefois, elle fixe une bande médiane plus basse (- 20 %) comme base financière pour tous les soumissionnaires conformes sur le plan technique. En utilisant une bande médiane plus basse et en attribuant une valeur élevée à la note financière, l'État attribuera vraisemblablement un contrat à une entreprise dont les taux sont au moins 20 % plus bas que la médiane, peut-être même encore plus bas. Cela force les soumissionnaires éventuels à niveler vers le bas pour ce qui est des taux proposés plutôt qu'à fournir des ressources de qualité selon les taux du marché. L'État court donc le risque d'une livraison insatisfaisante ou inadéquate à l'attribution du contrat.**

**Voici nos recommandations :**

- 1. Pour dissuader les entreprises de proposer des taux extrêmement bas, nous suggérons que les taux de 20 % ou plus sous la médiane soient jugés non conformes sur le plan financier.**
- 2. Nous suggérons que l'État utilise la méthode d'évaluation de la médiane des taux quotidiens fermes décrites ci-dessous utilisées pour des SPICTS du palier 2.**

### **Méthode d'évaluation de la médiane des taux quotidiens fermes**

**Au moment de l'évaluation financière, en ce qui concerne les taux de services professionnels proposés, on tiendra compte de la médiane des taux quotidiens fermes comme suit :**

- a. Utilisation de la méthode : Le calcul de la médiane des tarifs quotidiens fermes s'appliquera pour modifier le tarif à évaluer au moment de l'évaluation financière d'un soumissionnaire, lorsque le soumissionnaire**

**propose pour une ressource un tarif quotidien ferme qui est inférieur à la limite inférieure de la bande médiane, calculée selon la méthode énoncée ci-dessous. Le calcul de la médiane des tarifs quotidiens fermes est effectué aux fins d'évaluation seulement, et le tarif quotidien réel proposé sera utilisé dans le contrat éventuel dans tous les cas.**

- b. Calcul : En utilisant le taux quotidien proposé pour chaque ressource individuelle dans les soumissions considérées comme recevables sur le plan technique, un taux médian sera déterminé pour chaque catégorie de ressource. Si un soumissionnaire propose un taux quotidien pour une catégorie de ressource qui est inférieur à la médiane, le taux quotidien moyen sera utilisé pour calculer la proposition du soumissionnaire pour cette catégorie de ressource.**

**Si le soumissionnaire qui a proposé un tarif quotidien ferme inférieur à la médiane pour cette catégorie de ressource est déterminé l'entrepreneur retenu, le tarif quotidien ferme proposé dans sa soumission sera indiqué dans le contrat subséquent.**

- 3. Nous suggérons également que l'État envisage de pondérer l'évaluation en faveur de la note technique, c.-à-d. 70:30 ou 80:20. L'État pourra ainsi assurer la qualité de l'équipe proposée et mettre l'accent sur la réponse globale à la demande de soumissions.**

***RI*** *Le Canada a déterminé que l'évaluation de la médiane des taux quotidiens fermes établi dans la demande de soumissions répond au besoin. Par conséquent, la méthode d'évaluation mise en place dans cette demande de soumissions demeurera inchangée. Comme il est indiqué dans la demande de soumission, Partie 4, article 3 (e), si un soumissionnaire présente une proposition financière dont les taux sont au moins 20% inférieur à la médiane des taux offerts par tous les soumissionnaires conformes pour la ou les mêmes catégories de ressource, le Canada se réserve le droit de demander une justification des prix. Si le Canada détermine que l'information fournis par le soumissionnaire ne justifie pas des taux déraisonnablement bas, la proposition sera jugée non recevable et sera rejetée d'emblée.*

*Également, le Canada a déterminé que la pondération 60:40 est satisfaisante pour le besoin. Par conséquent, la méthode de sélection demeurera inchangée.*

**Q2** **Les services énumérés dans la demande de soumission susmentionnée sont-ils fournis à l'heure actuelle ou ont-ils déjà été fournis auparavant? Dans l'affirmative, veuillez préciser par quels moyens les services ont été rendus (p. ex. employés directs ou à terme, contrat(s) de service individuel(s) ou conclu(s) avec une entreprise). Si**

**un ou des contrats de service ont été attribués à une ou des personnes ou à une ou des entreprises, veuillez préciser leurs noms, ainsi que la durée et le montant attribués au(x) contrat(s).**

**R2** *À l'heure actuelle, deux (2) fournisseurs offrent des services semblables à ceux énumérés à l'annexe « A » — Énoncé des travaux.*

*Calian Ltd*

*Période: 14 avril 2011 au 30 septembre 2014*

*Montant: \$1,935,022.26 (Taxes incluses)*

*Période: 14 septembre 2012 au 31 décembre 2014*

*Montant: \$1,519,455.00 (Taxes incluses)*

*ADRM Technology Consulting Group*

*Période: 23 Janvier 2012 au 30 septembre 2014*

*Montant: \$1,356,522.76 (Taxes incluses)*

**Q3** **Les services demandés qui sont décrits dans la demande de soumissions précitée sont-ils actuellement fournis ou ont-ils été fournis dans le passé? Si c'est le cas, veuillez indiquer le mode de prestation de ces services (p. ex., directement ou par un employé nommé pour une période déterminée, dans le cadre d'un contrat de services personnels, ou par un fournisseur de services embauchés à contrat à cette fin). Si les services ont été confiés à une entreprise embauchée à contrat, veuillez indiquer le nom de l'entrepreneur ainsi que la durée du ou des contrats.**

**R3** *Veuillez vous reporter à la réponse R2.*

**Q4** **La présente question renvoie au paragraphe (v) dans la section 2., Soumission technique, de la Partie 3 – Instructions pour la préparation des soumissions, qui stipule ce qui suit : « Coordonnées de la personne référence du client : [l]e soumissionnaire doit fournir les coordonnées de personnes données en référence qui doivent chacune confirmer, si le Canada [le] demande, les faits énoncés dans la proposition du soumissionnaire requis à la pièce jointe B ». Lors de projets antérieurs, le soumissionnaire a constaté qu'il devenait de plus en plus difficile de communiquer avec des références pouvant attester l'expérience d'un candidat pour diverses raisons (départ à la retraite, mutation à un autre poste, décès, etc.). Par conséquent, CIC envisagerait-il la possibilité d'accepter pour ce marché que les références citées portent sur les trois (3) projets les plus récents?**

Solicitation No. - N° de l'invitation

BPPT1-130344/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

PR#146758

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

633elBPPT1-130344

Buyer ID - Id de l'acheteur

633el

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**R4** *Le Canada n'envisagera pas la possibilité d'accepter pour ce marché que les références citées portent sur les trois (3) projets les plus récents. Comme l'indique le paragraphe (v) à la section 2., Soumission technique, de la Partie 3 – Instructions pour la préparation des soumissions, si la personne citée en référence n'est pas disponible au moment de l'évaluation, le soumissionnaire peut fournir les coordonnées d'une autre personne chez le même client.*

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**